Pèse et fais bon poids !

Abû Ṣafwân Suwayd ibn Qays (qu'Allah l'agrée) a dit : « Makhrama Al-'Abdi et moi avons rapporté de l'étoffe de la région de Hajar. Le Prophète (sur lui la paix et le salut) vint nous voir afin de marchander le prix des pantalons. J'avais un employé qui était chargé de faire les pesées. Le Prophète (sur lui la paix et le salut) lui dit : « Pèse et fais bon poids ! »

[Authentique] [Rapporté par At-Tirmidhî - Rapporté par An-Nassâ'î - Rapporté par Abû Dâwud - Rapporté par Ad-Dârimî]

Ṣafwân Suwayd ibn Qays et Makhrama Al-'Abdi (qu'Allah les agrée) rapportèrent des vêtements d'une région appelée Hajar. Le Prophète (sur lui la paix et le salut) vint nous voir afin de marchander le prix des pantalons, c'est-à-dire : il voulait nous acheter des pantalons et il négocia le prix. Par contre, dans la version de An-Nasâ'î, il a été rapporté qu'il leur acheta des pantalons sans mentionner qu'il ait négocié le prix. « J'avais un employé qui était chargé de faire les pesées. » En effet, il y avait un homme dans le marché qui possédait une balance chez qui les gens se rendaient pour peser leurs marchandises moyennant une rémunération. Le Prophète (sur lui la paix et le salut) a alors dit au peseur : « Pèse et fais bon poids ! », c'est-à-dire : le Prophète (sur lui la paix et le salut) lui ordonna de bien faire pencher le plateau de la balance où se trouvait la marchandise. Cela ne signifie pas qu'il faut pencher le plateau de manière excessive car cela serait préjudiciable pour le vendeur, mais il s'agit de le faire pencher légèrement afin d'équilibrer la balance et persuader l'acheteur qu'il a eu le poids exact de sa marchandise sans aucune diminution.

http://sunnah.global/hadeeth/fr/show/3737